

# Hành động xâm xữ tại nơi làm việc

Trong 5 năm qua cứ 3 người Úc lại có 1 bị ảnh hưởng bởi hành động xâm xữ tại nơi làm việc<sup>1</sup>.

Ảnh hưởng có thể nghiêm trọng cho sức khỏe thể chất và tinh thần của nhân viên, số nhân viên tiếp tục ở lại làm việc và sản lượng của cơ sở kinh doanh.

Đây là những việc quý vị có thể làm để tạo ra một môi trường làm việc an toàn hơn.



## Hành động xâm xữ tại nơi làm việc là gì?

Đó là khi hành động xâm xữ xảy ra tại nơi làm việc, và là:

- bất cứ những hành vi không được chấp nhận nào có mang tính chất dâm ô
- cách xử sự làm cho người ta cảm thấy bị xúc phạm, sỉ nhục hay bị đe dọa, mà một người có ý thức ở cùng tình huống sẽ nhìn thấy trước được phản ứng đó<sup>2</sup>.

**Bất kể hành vi này có cố ý hay không; nó có thể xảy ra một-lần-một hay được lặp đi, lặp lại và gồm:**

- việc sờ mó, đụng chạm thể chất không được chấp nhận
- những lời gọi, hện hò gặp gỡ mà người kia không muốn
- những lời bình phẩm hay bỡn cợt hàm ý dâm ô
- cưỡng dâm.

<sup>1</sup> Ủy Ban Nhân Quyền Úc Đây là lúc phải tôn trọng: Thăm dò toàn quốc lần thứ Năm về hành động xâm xữ tại nơi làm việc ở Úc 2022

<sup>2</sup> Đạo Luật Về Kỳ Thị Phái Tính 1984 (Cth), điều 28A. (Sex Discrimination Act 1984 (Cth), s 28A.)



## Những yếu tố nào góp phần vào hành động xâm xữ tại nơi làm việc?

Thường có nhiều yếu tố phức tạp liên quan đến hành động xâm xữ. Những yếu tố chính gồm sự bất bình đẳng về phái tính, đường lối hoạt động và phương cách chỉ huy tại nơi làm việc kém cỏi, do đó những hành vi thiếu đúng đắn và thái độ bất kính được dung túng, và thiếu những lựa chọn an toàn và kín đáo trong việc báo cáo về các hành động xâm xữ.

- **Nhân viên** bao gồm những người được tuyển dụng, đang tập nghề tại nơi làm việc, người làm thiện nguyện và các nhà thầu.
- **Nơi làm việc** gồm nơi quý vị thường đến làm, nó có thể không phải là địa điểm làm việc hay tại nơi làm việc, hay nơi quý vị thực hiện những sinh hoạt liên quan đến việc làm thí dụ như một chuyến đi đến chỗ làm, tại hội nghị hay một ngày hội, hay nhà của một thân chủ.



## Giới doanh nghiệp NSW cần phải làm gì?

Theo các luật lệ về bảo đảm sức khỏe và an toàn lao động (WHS), giới doanh nghiệp ở NSW<sup>3</sup> cần có các biện pháp chủ động để ngăn ngừa sự tổn hại cho nhân viên đối với các hành động xâm xữ bằng mọi biện pháp hợp lý có thể thực hiện được.

Những trách nhiệm về WHS này thêm vào các trách nhiệm khác giới doanh nghiệp có thể có, kể cả nhiệm vụ tích cực nhằm loại trừ các hành động xâm xữ theo Đạo Luật Kỳ Thị Phái Tính 1984 (Sex Discrimination Act 1984).

Muốn biết thêm chi tiết xin xem Tài Liệu Của Cơ Quan An Toàn Lao Động NSW (SafeWork NSW Resource): Hướng Dẫn Về Luật Lệ cho Giới Doanh Nghiệp NSW (Regulation Map for NSW businesses).



## Làm cách giới doanh nghiệp ngăn chặn hành động xâm xữ tại nơi làm việc?

- **Đưa ra các mẫu mực** về cách xử sự tôn trọng tại nơi làm việc và giải quyết các hành động tai hại ngay lập tức
- Đưa ra **phương cách điều hành nguy cơ** – tương tự như bất cứ nguy cơ nào liên quan đến việc bảo đảm sức khỏe và an toàn lao động (WHS), để tìm ra, thẩm định và kiểm soát các nguy cơ góp phần vào hành động xâm xữ và xét duyệt lại những phương cách kiểm soát, chẳng hạn như:
  - tham khảo ý kiến nhân viên ở mỗi giai đoạn của tiến trình điều hành các nguy cơ

### - xét đến:

- **các nhân viên có thường phải chịu đựng các hành động xâm xữ hay không**
- **liệu họ có thể sẽ phải chịu đựng các ảnh hưởng tai hại về tâm lý khác từ ngoài đưa vào không**

- soạn thảo các chính sách và thủ tục nhằm ngăn chặn các hành động xâm xữ và thông báo cho nhân viên, những người đến thăm viếng và khách hàng biết
- xét đến việc tổ chức cách làm việc, sắp xếp nơi làm việc và điều kiện về môi trường làm việc như làm việc ban đêm, một mình, ở một địa điểm xa xôi hay khung cảnh biệt lập, việc sử dụng rượu/bia và việc thăm viếng nhà hay thân chủ có liên quan đến công việc
- giải quyết các trở ngại trong việc báo cáo, và các lựa chọn trong việc báo cáo (không chính thức và chính thức) rõ ràng và kín đáo
- để cao lợi ích của một nơi làm việc có sự bình đẳng phái tính, bao gồm mọi người và đa dạng.

<sup>3</sup> Việc đề cập đến 'giới doanh nghiệp' trong tài liệu này nhằm vào một người thực hiện hoặc đảm nhận công việc kinh doanh (PCBUs) kể cả các chủ nhân, như đã được định nghĩa theo Đạo Luật Sức Khỏe và An Toàn Lao Động NSW (NSW WHS Act). Đạo luật này đề cập đến nhiều hình thức sắp xếp công việc trong thời đại mới và có thể bao gồm các công ty công và tư, bộ, sở trong chính quyền và các đối tác.

Phù nhận trách nhiệm – Để bảo đảm chấp hành đúng các trách nhiệm pháp lý của mình quý vị nên tham khảo các luật lệ phù hợp. Các chi tiết về những luật lệ cập nhật nhất có thể tìm thấy tại địa chỉ NSW legislation website. Ấn phẩm này không biểu hiện một văn kiện đầy đủ của luật pháp khi áp dụng vào một vấn đề đặc thù nào đó hoặc cho các cá nhân hoặc có thể thay thế cho việc cố vấn về pháp lý. Quý vị nên tham khảo ý kiến một luật sư độc lập nếu cần giúp đỡ về việc áp dụng luật lệ vào trường hợp riêng của mình.



## Cơ Quan An Toàn Lao Động NSW (SafeWork NSW) có thể hướng dẫn những vấn đề gì?

Cơ Quan SafeWork NSW (Cơ Quan An Toàn Lao Động NSW) hướng dẫn và giúp đỡ miễn phí để giúp giới doanh nghiệp, giới kỹ nghệ và nhân viên duy trì một nơi làm việc an toàn và chu toàn các trách nhiệm về WHS.

**Yêu cầu một cuộc Thăm Viếng Tham Khảo miễn phí với SafeWork NSW** nếu quý vị có từ 50 nhân viên trở xuống hay tổ chức **Hội Thảo Về An Toàn** cho các nhóm doanh thương.

Cơ Quan An Toàn Lao Động NSW còn có thể theo dõi việc chấp hành, thanh tra nơi làm việc và truy tố việc vi phạm các luật lệ về sức khỏe và an toàn lao động (WHS).



## Các dụng cụ và tài liệu khác

- Tiêu Chuẩn Hành Nghề NSW: Đối Phó Với Những Nguy Hại Về Tâm Lý tại Nơi Làm Việc
- Một phương cách bảo đảm sức khỏe và an toàn lao động để tránh hành động xâm xữ tại nơi làm việc – Bích chương
- Nếu quý vị đang làm việc ở NSW và phải chịu đựng hành động xâm xữ tại nơi làm việc, xin xem Hướng Dẫn Về Các Lựa Chọn Việc Báo Cáo Cho Nhân Viên ở NSW (Reporting Options Guide for NSW Workers)



## Các nơi hướng dẫn và giúp đỡ

Những nơi sau đây có thể giúp đỡ bất cứ khi nào:

- 1800RESPECT – 1800 737 732
- Lifeline Australia – 13 11 14
- Beyond Blue – 1300 22 4636



Đến [nsw.gov.au](https://nsw.gov.au) và tìm 'Sự Tôn Trọng tại Nơi Làm Việc'